

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

*Council of Europe Office in Ukraine  
Офіс Ради Європи в Україні*

## ОПИС ПОСЛУГ

до тендерного оголошення

№ 10-8417-2016 від 11 листопада 2016 р.

щодо

**надання послуг з розробки графічного дизайну та  
виготовлення сувенірної продукції для промоції 12 принципів доброго врядування**

<b>Склад тендерної документації</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- тендерне оголошення;</li><li>- опис послуг.</li></ul>
<b>Предмет/Назва послуг</b>	Надання послуг з розробки, графічного дизайну та виготовлення сувенірної продукції для промоції 12 принципів доброго врядування
<b>Термін надання послуг</b>	17 листопада – 05 грудня 2016 р. Фінансовий звіт має бути представлений Раді Європи до 8 грудня 2016 р.
<b>Тип тендеру та спосіб оголошення</b>	Відкритий
<b>Мета тендеру</b>	Вибір виконавця для надання послуг з розробки графічного дизайну та виготовлення сувенірної продукції для промоції 12 принципів доброго врядування
<b>Джерело фінансування послуг</b>	Рада Європи
<b>Валюта тендеру</b>	Євро. Специфікацію послуг <b>подати лише у обраній валюті.</b> Курс валют: 28.346 гривень за 1 Євро.
<b>Опис/перелік послуг</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Розробка в т.ч. створення мінімум 3х концепцій візуальної промоції 12 принципів доброго врядування.</li><li>2. Підбір релевантної інформації для промоції.</li><li>3. Графічний дизайн.</li><li>4. Виготовлення сувенірної продукції для промоції 12 принципів доброго врядування.</li></ol> <p><b><u>Продукція:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- календар настінний – квартальний календар на 12 місяців, 3 пружини по 4 листи-місяці на кожній, 2 графічних поля (297x210 та 297x70), календарна сітка, картон щільністю 300 г/м<sup>2</sup>, 300 шт.;</li><li>- календар настільний – перекидний календар «під пружину», розмір 100x210мм, 13 перекидних аркушів (обкладинка та 12 місяців), основа без друку з дизайнерського картону 300 г/м<sup>2</sup>, аркуші кольоровий друк на папері 150 г/м<sup>2</sup>, 300 шт.;</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Кишеньковий календар, 100x70мм, 300 г/м2, матова ламінація, 1000 шт.;</li> <li>- Блокнот – формату А5, 256 сторінок, внутрішній блок: 256 сторінок, в середині 12 розділів кожен з яких присвячений одному принципу та містить інфорграфічний контент, але не більше 15% від загальної площі. Папір 80 грамів/ м², Обкладинка: картон 200 г/м2 з покриттям балатек; безколірне тиснення на «обличчі» графічних елементів, на «звороті» координати та лого Ради Європи, 500 шт.</li> <li>- Продукція має відповідати стилістиці Ради Європи. Більше про 12 принципів Ви зможете та стилістику Ви зможете за посиланням:</li> <li>- <a href="http://www.coe.int/t/dgap/localdemocracy/">http://www.coe.int/t/dgap/localdemocracy/</a></li> <li>- <a href="http://www.slg-coe.org.ua/category/library/">http://www.slg-coe.org.ua/category/library/</a></li> </ul>
<b>Умови оплати послуг</b>	<p>Оплата послуг здійснюється Радою Європи на підставі договірних умов та кошторису шляхом безготівкового перерахування відповідної суми на рахунок виконавця у євро або гривні у наступному порядку:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- передплата 30% погодженої специфікації очікуваних послуг здійснюється протягом 20 (двадцяти) банківських днів з дати підписання договору обома сторонами та узгодження зазначеної специфікації;</li> <li>- кінцевий розрахунок/балансовий платіж здійснюється по завершенню надання послуг, надання та перевірки фінансової звітності та підписання акту приймання послуг протягом 60 (шістдесяти) банківських днів з моменту отримання рахунку від виконавця.</li> </ul>
<b>Критерії</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Вартість послуг;</li> <li>- Можливість виконати послуги у визначений термін;</li> <li>- Досвід виконання подібних робіт та виготовлення матеріалів на тему адвокації цінностей Громадянського суспільства;</li> <li>- Передача авторських прав на розроблені та використані графічні матеріали Раді Європи, автор може демонструвати матеріали в своєму портфолію.</li> </ul>
<b>Критерії для виключення зі списку учасників</b>	<p>До розгляду не прийматимуться заявки, підготовлені потенційними виконавцями/ учасниками:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- їх було засуджено остаточним судовим рішенням за будь яким звинуваченням, пов'язаним із участю у злочинних угрупованнях, корупцією, шахрайством, відмиванням грошей;</li> <li>- вони перебувають у стані банкрутства, ліквідації, згорання діяльності, неплатоспроможності або компромісного врегулювання обов'язків позичальника з кредиторами, або в будь-якій іншій аналогічній ситуації, що впливає з процедури такого самого типу, або підлягає процедурі такого самого типу;</li> <li>- судовим рішенням, що набрало законної сили, встановлене порушення, що впливає на їхню професійну надійність, або свідчить про серйозне порушення професійної етики;</li> <li>- вони не виконують своїх зобов'язань щодо сплати внесків до системи соціального страхування, податків та зборів, відповідно до законодавства країни реєстрації.</li> </ul>
<b>Критерії прийнятності</b>	<p>Наявність у постачальника підтвердженого успішного досвіду у сфері надання послуг з організації аналогічних заходів.</p>
<b>Правила оформлення</b>	<p>До участі у оцінці тендерних пропозицій допускаються пропозиції, що</p>

<b>тендерної пропозиції</b>	повністю відповідають умовам тендерної документації. Склад/ Зміст тендерних пропозицій: - заявка (достатньо e-mail, в якому буде бажання та можливість надати заявлені послуги та відповідність потенційного виконавця критеріям прийнятності. Також необхідно надати інформацію щодо критеріїв для виключення зі списку учасників); - детальний рахунок послуг.
<b>Визначення переможців</b>	Відбудеться після оцінки тендерних пропозицій згідно критеріїв, що зазначені у даному оголошенні, але не пізніше 16 листопада 2016 р.
<b>Оприлюднення результату тендеру</b>	Шляхом надсилання відповідних повідомлень учасникам тендеру електронною поштою протягом 3-х робочих днів з дати прийняття рішення про визначення переможця
<b>Кінцевий термін подання заявок</b>	<b>Кінцевий термін надання пропозицій – 15.11.2016</b> Тендерна пропозиція має бути надіслана з підписом та печаткою відповідальної особи електронною поштою на адресу: katernya.sasina@coe.int в копії: kyiv@coe.int тема листа: «Назва компанії_Уточнення на тендер 8417_12 принципів» Всі пропозиції, отримані після кінцевого терміну подання заявок, розгляду не підлягають
<b>Спосіб отримання заявок</b>	Електронною поштою на адресу: katernya.sasina@coe.int в копії: kyiv@coe.int з темою листа: «Назва компанії_Уточнення на тендер 8417_12 принципів».
<b>Запитання щодо тендеру</b>	Надсилати електронною поштою на адресу: katernya.sasina@coe.int з темою листа – «Запитання_Заявка на тендер 8417_12 принципів».
<b>Контактна особа</b>	Катерина Сасіна, адміністративний асистент Програми Ради Європи +3 (8044) 303 99 16 внутрішній 112,  Офіс Ради Європи вул. Іллінська, 8, під'їзд 7, поверх 6, м. Київ, 04070, Україна